A BIZOTTSÁG 493/2012/EU RENDELETE

(2012. június 11.)

a hulladékelemek és -akkumulátorok újrafeldolgozási eljárásaihoz tartozó, a 2006/66/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti újrafeldolgozási hatékonysági mutatók számítása részletes szabályainak megállapításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az elemekről és akkumulátorokról, valamint a hulladékelemekről és -akkumulátorokról, továbbá a 91/157/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. szeptember 6-i 2006/66/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre [1] és különösen annak 12. cikke (6) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

(1) A hulladéknak minősülő savas ólom-, nikkel-kadmium és más típusú elemek és akkumulátorok – akár tágabb műveletsorba illeszkedő, akár különállóan alkalmazott – újrafeldolgozási eljárásaihoz tartozó újrafeldolgozási hatékonysági mutatók értéke nem lehet kisebb a 2006/66/EK irányelv III. mellékletének B. részében előírt minimumértékeknél.

(2) A 2006/66/EK irányelv III. melléklete B. részének kiegészítéseképpen meg kell állapítani az újrafeldolgozási hatékonysági mutató számításának részletes szabályait.

(3) Újrafeldolgozási eljárás alatt azt a folyamatot indokolt érteni, amely azt követően kezdődik, hogy lezárult az újrafeldolgozó üzembe beérkező hulladékelemek és -akkumulátorok begyűjtése, valamint esetleges válogatása és/vagy újrafeldolgozásra történő előkészítése, és akkor zárul, amikor előállnak azok a kimenő frakciók, amelyek már nem minősülnek hulladéknak, és amelyek további kezelés nélkül alkalmasak az eredeti vagy attól eltérő rendeltetés szerinti hasznosításra. A meglévő újrafeldolgozási és kezelési technológiák javítását és az újak kifejlesztését indokolt annak megkövetelésével is bátorítani, hogy az újrafeldolgozási hatékonysági mutató értéke valamennyi újrafeldolgozási eljárás esetében elérje az előírt minimumértéket.

(4) A hulladékelemek és -akkumulátorok újrafeldolgozási eljárásától való elkülönítés céljából indokolt meghatározni az újrafeldolgozásra történő előkészítés fogalmát, amely az újrafeldolgozás előtt végzett előkészítő műveleteket foglalja magában.

(5) Az újrafeldolgozási eljárások újrafeldolgozási hatékonysági mutatóit a bemenő és a kimenő frakciók vegyi összetétele alapján, a tudomány és a műszaki élet legújabb eredményeinek figyelembevételével helyénvaló számítani, és indokolt nyilvánosan közzétenni.

(6) Az újrafeldolgozási hatékonysági mutatóra vonatkozó követelmények teljesülésére vonatkozóan a teljes Európai Unióban végzendő ellenőrzések elősegítése érdekében indokolt összehangolni az újrafeldolgozó üzemek által teljesítendő adatszolgáltatást.

(7) A hulladékelemek és -akkumulátorok újrafeldolgozását végző gazdasági szereplők számára legalább 18 hónapot szükséges biztosítani ahhoz, hogy technológiai folyamataikat az újrafeldolgozási hatékonysági mutató számítására vonatkozó új követelményekhez igazítsák.

(8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a 2008/98/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv [2] 39. cikkével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy

Ezt a rendeletet 2014. január 1-jétől fogva, a hulladékelemeken és -akkumulátorokon végrehajtott újrafeldolgozási eljárásokra kell alkalmazni.

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

1. „újrafeldolgozási eljárás”: a 2006/66/EK irányelv 3. cikkének 8. pontja értelmében vett bármely olyan újrafeldolgozási művelet, amelyet hulladéknak minősülő savas ólom-, nikkel-kadmium és más típusú elemeken és akkumulátorokon hajtanak végre, és amelynek eredményeképpen e cikk 5. pontjának értelmében kimenő frakciók keletkeznek. Az újrafeldolgozási eljárás nem foglalja magában a válogatást és az újrafeldolgozásra vagy ártalmatlanításra történő előkészítést, és egyetlen vagy több különböző létesítményben egyaránt elvégezhető;

2. „újrafeldolgozásra történő előkészítés”: a hulladékelemek és -akkumulátorok kezelése az újrafeldolgozási eljárás megkezdése előtt, mely egyebek mellett a tárolást, a mozgatást, az elem-, illetve akkumulátorcsomagok szétszedését, valamint a nem az elemek, illetve akkumulátorok részét képező frakciók leválasztását foglalja magában;

3. az újrafeldolgozási eljárás „újrafeldolgozási hatékonysági mutatója”: az újrafeldolgozottként figyelembe vett kimenő frakciók tömegének és a hulladékelemeket és -akkumulátorokat tartalmazó bemenő frakció tömegének hányadosaként meghatározott, százalékban kifejezett arányszám;

4. „bemenő frakció”: az újrafeldolgozási eljárásba belépő begyűjtött hulladékelemeknek és -akkumulátoroknak az I. melléklet szerint meghatározott tömege;

[1] HL L 266., 2006.9.26., 1. o.

[2] HL L 312., 2008.11.22., 3. o.

5. „kimenő frakció”: a bemenő frakcióból az újrafeldolgozási eljárás útján előállított, további kezelést nem igénylő azon anyagnak az I. melléklet szerint meghatározott tömege, amely vagy már nem minősül hulladéknak, vagy a későbbiekben az eredeti vagy attól eltérő rendeltetés szerinti, de nem energetikai hasznosítás keretében kerül felhasználásra.

3. cikk

Az újrafeldolgozási hatékonysági mutató számítása

(1) A hulladéknak minősülő savas ólom-, nikkel-kadmium és más típusú elemek és akkumulátorok újrafeldolgozási eljárásaihoz tartozó újrafeldolgozási hatékonysági mutató értékét az I. mellékletben megállapított módszerrel kell meghatározni.

(2) Az újrafeldolgozási eljárásokra vonatkozóan az újrafeldolgozott ólomtartalom relatív értékét a II. mellékletben megállapított módszerrel kell meghatározni.

(3) Az újrafeldolgozási eljárásokra vonatkozóan az újrafeldolgozott kadmiumtartalom relatív értékét a III. mellékletben megállapított módszerrel kell meghatározni.

(4) Az újrafeldolgozó üzemek évente jelentést készítenek a IV., az V. és a VI. mellékletben előírt, tevékenységük szempontjából releváns információkról, és ezt a jelentést a jelentés tárgyidőszakát képező naptári év vége után legkésőbb négy hónappal megküldik a tagállam illetékes hatóságainak. Az újrafeldolgozó üzemek az első éves jelentésüket legkésőbb 2015. április 30-án küldik meg.

(5) Az újrafeldolgozási hatékonysági mutatóra vonatkozó jelentésnek az újrafeldolgozás valamennyi külön lépésére és az ezekhez tartozó valamennyi kimenő frakcióra ki kell terjednie.

(6) Ha egy újrafeldolgozási eljárást több üzem közösen hajt végre, akkor a (4) bekezdésben előírt információkat az első újrafeldolgozó üzem nyújtja be a tagállami illetékes hatóságoknak.

4. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetése napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. június 11-én.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

I. MELLÉKLET

A hulladékelemek és -akkumulátorok újrafeldolgozási eljárásaihoz tartozó újrafeldolgozási hatékonysági mutató számításának módszere

1. Az újrafeldolgozási eljárás újrafeldolgozási hatékonysági mutatóját a következőképpen kell meghatározni:

$$R_E = \frac{\sum m_{\text{kimenő}}}{m_{\text{bemenő}}} \times 100, \text{ [mass \%]}$$

ahol:

R_E: az újrafeldolgozási eljárás számított újrafeldolgozási hatékonysági mutatója a 2006/66/EK irányelv 12. cikkének (4) bekezdése alkalmazásában [tömegszázalék]

$m_{\text{kimenő}}$: *az újrafeldolgozottként figyelembe vett kimenő frakciók egy naptári évre összesített tömege*

$m_{\text{bemenő}}$: *az elem- és akkumulátor-újrafeldolgozási eljárásba belépő bemenő frakciók egy naptári évre összesített tömege.*

2. Az újrafeldolgozási eljárás újrafeldolgozási hatékonysági mutatóját a hulladékelemek és -akkumulátorok következő típusaira külön-külön kell meghatározni:

— savas ólomelemek és -akkumulátorok,

— nikkel-kadmium elemek és akkumulátorok, továbbá

— más típusú elemek és akkumulátorok.

3. Az újrafeldolgozási hatékonysági mutató értékét a bemenő és a kimenő frakciók összesített (kémiai elemek és vegyületek szintjén megállapított) vegyi összetétele alapján kell meghatározni. A bemenő frakció vonatkozásában a következő szabályokat kell betartani:

— Az újrafeldolgozó üzem a belépő frakcióban található különböző típusú hulladékelemek és -akkumulátorok részarányát a frakció válogatás útján történő elemzésével, folyamatos vagy reprezentatív mintavétel alkalmazásával határozza meg.

— A belépő frakcióban lévő különböző típusú hulladékelemek és -akkumulátorok vegyi összetételét az újonnan forgalomba hozott elemek és akkumulátorok vegyi összetétele, az újrafeldolgozó üzemek rendelkezésre álló adatai vagy az elem- és akkumulátorgyártók által rendelkezésre bocsátott adatok alapján kell meghatározni.

— Az újrafeldolgozó üzem a belépő frakció összesített vegyi összetételét a belépő frakcióban lévő elem- és akkumulátortípusok vegyi összetételének elemzése alapján állapítja meg.

4. A légköri kibocsátások az újrafeldolgozási hatékonysági mutatóban nem vehetők figyelembe.

5. Az újrafeldolgozottként figyelembe vett kimenő frakciók tömege a hulladékelemek és -akkumulátorok újrafeldolgozása során keletkező frakciókban található kémiai elemek és vegyületek egy naptári évre összesített száraz tömegét jelenti [tonna]. A kimenő frakciókban figyelembe vehető egyebek mellett:

— a redukálószerként felhasznált szén és az újrafeldolgozási eljárás bármely kimenő frakciójában található szén abban az esetben, ha az újrafeldolgozásnak alávetett hulladékelemekből és akkumulátorokból származik, azzal a feltétellel, hogy ezt független tudományos hatóságnak igazolnia kell és nyilvánosan hozzáférhetővé kell tenni. Az energetikai hasznosítás keretében felhasznált szén az újrafeldolgozási hatékonysági mutatóban nem vehető figyelembe,

— az oxidálószerként felhasznált oxigén abban az esetben, ha az újrafeldolgozásnak alávetett hulladékelemekből és -akkumulátorokból származik, és az újrafeldolgozási eljárás kimenő frakcióinak valamelyikében található. A légkörből származó oxigén az újrafeldolgozási hatékonysági mutatóban nem vehető figyelembe,

— az elemekből és az akkumulátorokból származó, a 2006/66/EK irányelv 3. cikkének 8. pontja értelmében vett újrafeldolgozási célokra alkalmas és az ott megjelölt rendeltetés szerinti, de a terepfeltöltési és a háttöltési célú felhasználástól eltérő hasznosításra szánt salakban található anyagok, amennyiben ez összhangban van a nemzeti követelményekkel.

6. Az *elem- és akkumulátor-újrafeldolgozási eljárásba belépő bemenő frakciók tömege* a begyűjtött hulladékelemeknek és -akkumulátoroknak az újrafeldolgozási eljárásba belépő, egy naptári évre összesített száraz tömegét jelenti [tonna], amely tartalmazza:

— a folyadékokat és a savakat,

— a hulladékelemek és -akkumulátorok külső köpenyének tömegét,

de nem tartalmazza:

— az elem-, illetve akkumulátorcsomagok külső borításának tömegét.

II. MELLÉKLET

Az újrafeldolgozott ólomtartalom relatív értékének számítása

1. Az újrafeldolgozott ólomtartalom relatív értékét a következőképpen kell meghatározni:

$$R_{Pb} = \frac{\sum m_{Pb,kimenő}}{m_{Pb,bemenő}} \times 100, \text{ [mass \%]}$$

ahol:

R_{Pb}: *az újrafeldolgozott ólomtartalom számított relatív értéke* az újrafeldolgozási eljárásra vonatkozóan, a 2006/66/EK irányelv 12. cikkének (4) bekezdése alkalmazásában [tömegszázalék]

$m_{Pb,kimenő}$: *az újrafeldolgozottként figyelembe vett kimenő frakciók ólomtartalmának tömege*, azaz az ezen frakciókban jelen lévő ólom azon részének egy naptári évre összesített tömege, amely a savas ólomelemekből és -akkumulátorokból származik [tonna]

$m_{Pb,bemenő}$: *az elem- és akkumulátor-újrafeldolgozási eljárásba belépő bemenő frakciók ólomtartalmának tömege*, azaz a hulladéknak minősülő savas ólomelemek és -akkumulátorok éves átlagos ólomtartalmának és a savas ólomelemek és -akkumulátorok egy naptári évre összesített bemenő tömegének szorzata [tonna].

2. A kimenő frakció vonatkozásában az újrafeldolgozási eljárásban keletkező salak ólomtartalma az újrafeldolgozott ólomtartalom relatív értékében nem vehető figyelembe.

III. MELLÉKLET

Az újrafeldolgozott kadmiumtartalom relatív értékének számítása

1. Az újrafeldolgozott kadmiumtartalom relatív értékét a következőképpen kell meghatározni:

$$R_{Cd} = \frac{\sum m_{Cd,kimenő}}{m_{Cd,bemenő}} \times 100, \text{ [tömeg \%]}$$

ahol:

R_{Cd} : *az újrafeldolgozott kadmiumtartalom számított relatív értéke* az újrafeldolgozási eljárásra vonatkozóan, a 2006/66/EK irányelv 12. cikkének (4) bekezdése alkalmazásában [tömegszázalék]

$m_{Cd,kimenő}$: *az újrafeldolgozottként figyelembe vett kimenő frakciók kadmiumtartalmának tömege*, azaz az ezen frakciókban jelen lévő kadmium azon részének egy naptári évre összesített tömege, amely a nikkel-kadmium elemekből és akkumulátorokból származik [tonna]

$m_{Cd,bemenő}$: *az elem- és akkumulátor-újrafeldolgozási eljárásba belépő bemenő frakciók kadmiumtartalmának tömege*, azaz a hulladéknak minősülő nikkel-kadmium elemek és akkumulátorok éves átlagos kadmiumtartalmának és a nikkel-kadmium elemek és akkumulátorok egy naptári évre összesített bemenő tömegének szorzata [tonna].

2. A kimenő frakció vonatkozásában az újrafeldolgozási eljárásban keletkező salak kadmiumtartalma az újrafeldolgozott kadmiumtartalom relatív értékében nem vehető figyelembe.

IV. MELLÉKLET

Jelentéstétel az újrafeldolgozási hatékonysági mutatóról savas ólomelemek és -akkumulátorok esetében

1. A jelentésnek az újrafeldolgozási eljárásba bevitt savas ólomelemekről és -akkumulátorokról a következő adatokat kell tartalmaznia:

Újrafeldolgozási eljárás újrafeldolgozási hatékonysági mutatója (savas ólomelemek és -akkumulátorok)	
Naptári év	
Üzem ([1])	
Név	
Utca	
Település	
Ország	
Kapcsolattartó személy	
E-mail cím	
Telefonszám	
A teljes elem- és akkumulátor-újrafeldolgozási eljárás ismertetése: ([2])	

A teljes elem- és akkumulátor-újrafeldolgozási eljárásba bevitt anyagok ([3])					
A hulladékelemek és -akkumulátorok megnevezése	EWC-kód (nem kötelező)	Tömeg ([4]) tonna/év	A bemenő anyagok összesített vegyi összetétele		$m_{bemenő}$
			Kémiai elem vagy vegyület	tömeg%	tonna/év
			A bemenő frakciók részét nem képező kémiai elemek és összetevők		
			Szennyeződések ([8])		
			Az elem-, illetve akkumulátorcsomag külső borítása		
			Víz (H_2O)		
			Egyéb		
			A bemenő frakciókban lévő kémiai elemek és összetevők		
			Ólom (Pb)		
			Kénsav (H_2SO_4)		
			Műanyagok		
			Egyéb		
			$m_{bemenő}$, összesen ([5])		
			$m_{kimenő}$, ólom (Pb) ([5])		
			$m_{kimenő}$, összesen ([5])		

Újrafeldolgozási hatékonysági mutató (R_E): ([6])	$m_{kimenő}/m_{bemenő}$		tömeg%
Az újrafeldolgozott ólomtartalom relatív értéke (R_{Pb}): ([7])	$m_{Pb,kimenő}/m_{Pb,bemenő}$		tömeg%

Megjegyzések:

([1]) Az az üzem, amely az elemeket és az akkumulátorokat a begyűjtés és az esetleges válogatás és újrafeldolgozásra történő előkészítés után kezeli.

([2]) A teljes elem- és akkumulátor-újrafeldolgozási eljárás ismertetése függetlenül attól, hogy az eljárást egyetlen üzem vagy több üzem közösen végzi-e (beleértve az újrafeldolgozás minden egyes lépése és az ezekhez tartozó kimenő frakciók ismertetését is).

([3]) A begyűjtés és az esetleges válogatás és újrafeldolgozásra történő előkészítés után átvett hulladékelemek és -akkumulátorok megnevezése.

([4]) A begyűjtés és az esetleges válogatás és újrafeldolgozásra történő előkészítés után átvett hulladékelemek és -akkumulátorok nedves tömege (az újrafeldolgozási hatékonysági mutató számítása céljából le kell vonni az „összesített vegyi összetétel" mezőben megadott értékeket: a leválasztott szennyeződések, az elem-, illetve akkumulátorcsomagok leválasztott külső borítása, valamint a víztartalom tömegét).

(5) Ezt az adatot a IV. melléklet 2. pontjából kell átvenni.
(6) Ezt az értéket az újrafeldolgozási hatékonysági mutató képletéből, a IV. melléklet 2. pontja szerint jelentett adatok alapján kell meghatározni.
(7) Ezt az értéket az újrafeldolgozott ólomtartalom relatív értékének képletéből, a IV. melléklet 2. pontja szerint jelentett adatok alapján kell meghatározni.
(8) Például műanyagok, keménygumi hulladéka, vasdarabok/vasforgács, elektronikai hulladékból származó szálak, megolvadt alumínium okozta szennyeződés.

2. A jelentésnek a savas ólomelemek és -akkumulátorok újrafeldolgozási eljárásának minden egyes lépésére vonatkozóan a következő adatokat kell tartalmaznia:

Az eljárás lépése	**1**
Naptári év	
Üzem (1)	
Név	
Utca	
Település	
Ország	
Kapcsolattartó személy	
E-mail cím	
Telefonszám	
Az eljárás adott lépésének ismertetése:	

Bemenő anyagok (hulladékelemek és -akkumulátorok, illetve frakcióik) (2)

A bemenő anyagok megnevezése	EWC-kód (nem kötelező)	Tömeg
		tonna/év

Kimenő anyagok

1. *Közbenső frakciók* (3)

A frakció megnevezése	EWC-kód (nem kötelező)	Tömeg (4)	További kezelés	Átvevő (5)	Az eljárás következő lépése
		tonna/év		Név	
					1_1
					1_2
					1_3
					1_4
					1_5
					1_6
					1_7
					1_8
					1_9
					1_10

2. *Az újrafeldolgozottként figyelembe vett végső kimenő frakciók* (6)

Kémiai elem vagy vegyület (7)	A kémiai elemet vagy vegyületet tartalmazó frakció (nem hulladék)	A kémiai elem vagy vegyület koncentrációja a frakcióban	A kémiai elem vagy vegyület azon tömege, amely az eljárásba bevitt elemekből és akkumulátorokból származik	A frakció további sorsa
		tömeg%	tonna/év	

Kémiai elem vagy vegyület (7)	A kémiai elemet vagy vegyületet tartalmazó frakció (nem hulladék)	A kémiai elem vagy vegyület koncentrációja a frakcióban	A kémiai elem vagy vegyület azon tömege, amely az eljárásba bevitt elemekből és akkumulátorokból származik	A frakció további sorsa
		tömeg%	tonna/év	
		$m_{kimenő}$, ólom (Pb)		
		$m_{kimenő}$, összesen		

Megjegyzések:

(1) Az eljárás adott lépését végző üzem.
(2) Az 1. lépés esetében megegyezik a teljes elem- és akkumulátor-újrafeldolgozási eljárásba bevitt anyagokkal.
A többi lépés esetében megegyezik az eljárás előző lépéséből származó közbenső frakcióval.
(3) A közbenső frakciók az újrafeldolgozási eljárás következő lépésébe vagy lépéseibe bevinni tervezett frakciók.
(4) A bevitt elemeknek és akkumulátoroknak tulajdonítható száraz tömeg.
(5) Az az üzem, amelybe a közbenső frakció kerül – ha az eljárás következő lépésének végrehajtása helyben történik, akkor megegyezik az 1. megjegyzés szerinti üzemmel.
(6) Az újrafeldolgozottként figyelembe vett végső kimenő frakciók azok a frakciók, amelyek már nem minősülnek hulladéknak, és a későbbiekben az eredeti vagy attól eltérő rendeltetés szerinti, de nem energetikai hasznosítás keretében kerülnek felhasználásra; lásd még az I. melléklet 5. pontjában található példákat is.
(7) Azok a kémiai elemek és vegyületek, amelyek a bevitt elemekből és akkumulátorokból (hulladékelemekből és -akkumulátorokból) származnak. Lásd még az I. melléklet 5. pontjában található példákat is. A salakban található ólommal kapcsolatban lásd a II. melléklet 2. pontját. Az ólmot a „Pb” vegyjellel kell jelölni.

V. MELLÉKLET

Jelentéstétel az újrafeldolgozási hatékonysági mutatóról nikkel-kadmium elemek és akkumulátorok esetében

1. A jelentésnek az újrafeldolgozási eljárásba bevitt nikkel-kadmium elemekről és akkumulátorokról a következő adatokat kell tartalmaznia:

Újrafeldolgozási eljárás újrafeldolgozási hatékonysági mutatója (nikkel-kadmium elemek és akkumulátorok)	
Naptári év	
Üzem ([1])	
Név	
Utca	
Település	
Ország	
Kapcsolattartó személy	
E-mail cím	
Telefonszám	
A teljes elem- és akkumulátor-újrafeldolgozási eljárás ismertetése: ([2])	

A teljes elem- és akkumulátor-újrafeldolgozási eljárásba bevitt anyagok ([3])					
A hulladékelemek és -akkumulátorok megnevezése	EWC-kód (nem kötelező)	Tömeg ([4]) tonna/év	A bemenő anyagok összesített vegyi összetétele		$m_{bemenő}$
			Kémiai elem vagy vegyület	tömeg %	tonna/év
			A bemenő frakciók részét nem képező kémiai elemek és összetevők		
			Szennyeződések ([8])		
			Az elem-, illetve akkumulátorcsomag külső borítása		
			Víz (H_2O)		
			Egyéb		
			A bemenő frakciókban lévő kémiai elemek és összetevők		
			Kadmium (Cd)		
			Nikkel (Ni)		
			Vas (Fe)		
			Műanyagok		
			Elektrolit		
			$m_{bemenő}$, összesen ([5])		
			$m_{kimenő}$, kadmium (Cd) ([5])		
			$m_{kimenő}$, összesen ([5])		
Újrafeldolgozási hatékonysági mutató (R_E): ([6])	$m_{kimenő}/m_{bemenő}$		tömeg %		
Az újrafeldolgozott kadmium-tartalom relatív értéke (R_{Cd}): ([7])	$m_{Cd,kimenő}/m_{Cd,bemenő}$		tömeg %		

Megjegyzések:

([1]) Az az üzem, amely az elemeket és az akkumulátorokat a begyűjtés után feldolgozza.

([2]) A teljes elem- és akkumulátor-újrafeldolgozási eljárás ismertetése függetlenül attól, hogy az eljárást egyetlen üzem vagy több üzem közösen végzi-e (beleértve az újrafeldolgozás minden egyes lépése és az ezekhez tartozó kimenő frakciók ismertetését is).

([3]) A begyűjtés és az esetleges válogatás és újrafeldolgozásra történő előkészítés után átvett hulladékelemek és -akkumulátorok megnevezése.

([4]) A begyűjtés és az esetleges válogatás után átvett hulladékelemek és -akkumulátorok nedves tömege (az újrafeldolgozási hatékonysági mutató számítása céljából le kell vonni az „összesített vegyi összetétel" mezőben megadott értékeket: a leválasztott szennyeződések, az elem-, illetve akkumulátorcsomagok leválasztott külső borítása, valamint a víztartalom tömegét).

([5]) Ezt az adatot az V. melléklet 2. pontjából kell átvenni.
([6]) Ezt az értéket az újrafeldolgozási hatékonysági mutató képletéből, az V. melléklet 2. pontja szerint jelentett adatok alapján kell meghatározni.
([7]) Ezt az értéket az újrafeldolgozott kadmiumtartalom relatív értékének képletéből, az V. melléklet 2. pontja szerint jelentett adatok alapján kell meghatározni.
([8]) Például műanyagok, keménygumi hulladéka, vasdarabok/vasforgács, elektronikai hulladékból származó szálak, megolvadt alumínium okozta szennyeződés.

2. A jelentésnek a nikkel-kadmium elemek és akkumulátorok újrafeldolgozási eljárásának minden egyes lépésére vonatkozóan a következő adatokat kell tartalmaznia:

Az eljárás lépése	**1**
Naptári év	
Üzem ([1])	
Név	
Utca	
Település	
Ország	
Kapcsolattartó személy	
E-mail cím	
Telefonszám	
Az eljárás adott lépésének ismertetése:	

Bemenő anyagok (hulladékelemek és -akkumulátorok, illetve frakcióik) ([2])

A bemenő anyagok megnevezése	EWC-kód (nem kötelező)	Tömeg
		tonna/év

Kimenő anyagok

1. *Közbenső frakciók* ([3])

A frakció megnevezése	EWC-kód (nem kötelező)	Tömeg ([4])	További kezelés	Átvevő ([5])	Az eljárás következő lépése
		tonna/év		Név	
					1_1
					1_2
					1_3
					1_4
					1_5
					1_6
					1_7
					1_8
					1_9
					1_10

2. *Az újrafeldolgozottként figyelembe vett végső kimenő frakciók* ([6])

Kémiai elem vagy vegyület ([7])	A kémiai elemet vagy vegyületet tartalmazó frakció (nem hulladék)	A kémiai elem vagy vegyület koncentrációja a frakcióban	A kémiai elem vagy vegyület azon tömege, amely az eljárásba bevitt elemekből és akkumulátorokból származik	A frakció további sorsa
		tömeg %	tonna/év	

Kémiai elem vagy vegyület (7)	A kémiai elemet vagy vegyületet tartalmazó frakció (nem hulladék)	A kémiai elem vagy vegyület koncentrációja a frakcióban	A kémiai elem vagy vegyület azon tömege, amely az eljárásba bevitt elemekből és akkumulátorokból származik	A frakció további sorsa
		tömeg %	tonna/év	
		$m_{kimenő}$, kadmium (Cd)		
		$m_{kimenő}$, összesen		

Megjegyzések:

(1) Az eljárás adott lépését végző üzem.
(2) Az 1. lépés esetében megegyezik a teljes elem- és akkumulátor-újrafeldolgozási eljárásba bevitt anyagokkal. A többi lépés esetében megegyezik az eljárás előző lépéséből származó közbenső frakcióval.
(3) A közbenső frakciók az újrafeldolgozási eljárás következő lépésébe vagy lépéseibe bevinni tervezett frakciók.
(4) A bevitt elemeknek és akkumulátoroknak tulajdonítható száraz tömeg.
(5) Az az üzem, amelybe a közbenső frakció kerül – ha az eljárás következő lépésének végrehajtása helyben történik, akkor megegyezik az a) megjegyzés szerinti üzemmel.
(6) Az újrafeldolgozottként figyelembe vett végső kimenő frakciók azok a frakciók, amelyek a későbbiekben az eredeti vagy attól eltérő rendeltetés szerinti hasznosítás keretében kerülnek felhasználásra, lásd még az I. melléklet 5. pontjában található példákat is.
(7) Azok a kémiai elemek és vegyületek, amelyek a bevitt elemekből és akkumulátorokból (hulladékelemekből és -akkumulátorokból) származnak. Lásd még az I. melléklet 5. pontjában található példákat is. A salakban található kadmiummal kapcsolatban lásd a III. melléklet 2. pontját. A kadmiumot a „Cd” vegyjellel kell jelölni.

VI. MELLÉKLET

Jelentéstétel az újrafeldolgozási hatékonysági mutatóról más típusú elemek és akkumulátorok esetében

1. A jelentésnek az újrafeldolgozási eljárásba bevitt más típusú elemekről és akkumulátorokról a következő adatokat kell tartalmaznia:

Újrafeldolgozási eljárás újrafeldolgozási hatékonysági mutatója (más típusú elemek és akkumulátorok)	
Naptári év	
Üzem ([1])	
Név	
Utca	
Település	
Ország	
Kapcsolattartó személy	
E-mail cím	
Telefonszám	
A teljes elem- és akkumulátor-újrafeldolgozási eljárás ismertetése: ([2])	

A teljes elem- és akkumulátor-újrafeldolgozási eljárásba bevitt anyagok ([3])					
A hulladékelemek és -akkumulátorok megnevezése	EWC-kód (nem kötelező)	Tömeg ([4]) tonna/év	A bemenő anyagok összesített vegyi összetétele		$m_{bemenő}$
			Kémiai elem vagy vegyület	tömeg %	tonna/év
			A bemenő frakciók részét nem képező kémiai elemek és összetevők		
			Szennyeződések ([7])		
			Az elem-, illetve akkumulátorcsomag külső borítása		
			Víz (H_2O)		
			Egyéb		
			A bemenő frakciókban lévő kémiai elemek és összetevők		
			Fémek (pl. Fe, Mn, Zn, Ni, Co, Li, Ag, Cu, Al)		
			Higany (Hg)		
			Szén		
			Műanyagok		
			Elektrolit		
			$m_{bemenő}$, összesen ([5])		
			$m_{kimenő}$, összesen ([5])		
Újrafeldolgozási hatékonysági $m_{kimenő}/m_{bemenő}$ mutató (R_E): ([6])			tömeg%		

Megjegyzések:

([1]) Az az üzem, amely az elemeket és az akkumulátorokat a begyűjtés és az esetleges válogatás és újrafeldolgozásra történő előkészítés után kezeli.

([2]) A teljes elem- és akkumulátor-újrafeldolgozási eljárás ismertetése függetlenül attól, hogy az eljárást egyetlen üzem vagy több üzem közösen végzi-e (beleértve az újrafeldolgozás minden egyes lépése és az ezekhez tartozó kimenő frakciók ismertetését is).

([3]) A begyűjtés és az esetleges válogatás és újrafeldolgozásra történő előkészítés után átvett hulladékelemek és -akkumulátorok megnevezése.

([4]) A begyűjtés és az esetleges válogatás és újrafeldolgozásra történő előkészítés után átvett hulladékelemek és -akkumulátorok nedves tömege (az újrafeldolgozási hatékonysági mutató számítása céljából le kell vonni az „összesített vegyi összetétel" mezőben megadott értékeket: a leválasztott szennyeződések, az elem-, illetve akkumulátorcsomagok leválasztott külső borítása, valamint a víztartalom tömegét).

(5) Ezt az adatot a VI. melléklet 2. pontjából kell átvenni.
(6) Ezt az értéket az újrafeldolgozási hatékonysági mutató képletéből, a VI. melléklet 2. pontja szerint jelentett adatok alapján kell meghatározni.
(7) Például műanyagok, keménygumi hulladéka, vasdarabok/vasforgács, elektronikai hulladékból származó szálak, megolvadt alumínium okozta szennyeződés.

2. A jelentésnek a más típusú elemek és akkumulátorok újrafeldolgozási eljárásának minden egyes lépésére vonatkozóan a következő adatokat kell tartalmaznia:

Az eljárás lépése	**1**
Naptári év	
Üzem (1)	
Név	
Utca	
Település	
Ország	
Kapcsolattartó személy	
E-mail cím	
Telefonszám	
Az eljárás adott lépésének ismertetése:	

Bemenő anyagok (hulladékelemek és -akkumulátorok, illetve frakcióik) (2)

A bemenő anyagok megnevezése	EWC-kód (nem kötelező)	Tömeg
		tonna/év

Kimenő anyagok

1. *Közbenső frakciók* (3)

A frakció megnevezése	EWC-kód (nem kötelező)	Tömeg (4)	További kezelés	Átvevő (5)	Az eljárás következő lépése
		tonna/év		Név	
					1_1
					1_2
					1_3
					1_4
					1_5
					1_6
					1_7
					1_8
					1_9
					1_10

2. *Az újrafeldolgozottként figyelembe vett végső kimenő frakciók* (6)

Kémiai elem vagy vegyület (7)	A kémiai elemet vagy vegyületet tartalmazó frakció (nem hulladék)	A kémiai elem vagy vegyület koncentrációja a frakcióban	A kémiai elem vagy vegyület azon tömege, amely az eljárásba bevitt elemekből és akkumulátorokból származik	A frakció további sorsa
		tömeg %	tonna/év	

Kémiai elem vagy vegyület (7)	A kémiai elemet vagy vegyületet tartalmazó frakció (nem hulladék)	A kémiai elem vagy vegyület koncentrációja a frakcióban	A kémiai elem vagy vegyület azon tömege, amely az eljárásba bevitt elemekből és akkumulátorokból származik	A frakció további sorsa
		tömeg %	tonna/év	
		$m_{kimenő}$, összesen		

Megjegyzések:

(1) Az eljárás adott lépését végző üzem.
(2) Az 1. lépés esetében megegyezik a teljes elem- és akkumulátor-újrafeldolgozási eljárásba bevitt anyagokkal.
A többi lépés esetében megegyezik az eljárás előző lépéséből származó közbenső frakcióval.
(3) A közbenső frakciók az újrafeldolgozási eljárás következő lépésébe vagy lépéseibe bevinni tervezett frakciók.
(4) A bevitt elemeknek és akkumulátoroknak tulajdonítható száraz tömeg.
(5) Az az üzem, amelybe a közbenső frakció kerül – ha az eljárás következő lépésének végrehajtása helyben történik, akkor megegyezik az 1. megjegyzés szerinti üzemmel.
(6) Az újrafeldolgozottként figyelembe vett végső kimenő frakciók azok a frakciók, amelyek a későbbiekben az eredeti vagy attól eltérő rendeltetés szerinti hasznosítás keretében kerülnek felhasználásra, lásd még az I. melléklet 5. pontjában található példákat is.
(7) Azok a kémiai elemek és vegyületek, amelyek a bevitt elemekből és akkumulátorokból (elhasznált elemekből és akkumulátorokból) származnak. Lásd még az I. melléklet 5. pontjában található példákat is.